



Salviamo il Consolato Generale!

Retten wir das Generalkonsulat!

Komitee für den Erhalt des Italienischen Generalkonsulats in Hamburg

Comitato per il mantenimento del Consolato Generale di Amburgo

Steilshooper Str. 324 – 22309 Hamburg

Fax: +49 40 48 50 72 44 – info@salviamo-il-consolato.de – www.salviamo-il-consolato.de

---

S. E. Michele Valensise, Ambasciatore d'Italia in  
Berlino  
Ambasciata d'Italia  
Hiroshimastr. 1  
10785 Berlin

Hamburg, 14. Januar 2011

### **Offener Brief an den Italienischen Botschafter Michele Valensise**

Sehr geehrter Herr Botschafter Valensise,

die italienische Gemeinde in Hamburg ist über die vom italienischen Staatssekretär für Auswärtigen Angelegenheiten Senator Alfredo Mantica angekündigte Schließung des Italienischen Generalkonsulats zu Hamburg schon seit Monaten sehr besorgt.

Am 15.12.2010 haben sich deshalb einige Bürger direkt beim Generalkonsulat in der Feldbrunnenstraße 54 getroffen und diesbezüglich ausgetauscht. Dabei haben wir festgestellt, dass die Schließung für alle Anwesenden völlig unverständlich ist und dass die Bürger darüber nicht informiert worden sind.

Die 7.000 - und das sind nur die offiziellen Zahlen - in Hamburg lebende italienische Bürger, dazu weitere 10.000 in Schleswig-Holstein und Mecklenburg Vorpommern hätten keine offizielle Vertretung mehr in der Nähe. Außerdem hätten auch die deutschen Bürger mit Interessen in Italien keine offizielle Stelle zur Verfügung, um beispielsweise Informationen zu bekommen und u. a. notarielle Angelegenheiten zügig erledigen zu lassen.

Ihnen wird sicher bekannt sein - Sie haben auch unsere Relation erhalten -, wie viele deutsche und italienische Firmen in der Hansestadt und in den nah gelegenen Städten/Regionen ansässig sind und keinen institutionellen Ansprechpartner mehr direkt vor Ort zur Verfügung hätten, mit unvermeidbaren Konsequenzen bei den Geschäftsbeziehungen zwischen Italien und der Hansestadt Hamburg mit ihrer Metropolregion.

Hamburg spielt wirtschaftlich, kulturell, politisch und durch den Hafen geografisch eine zentrale Rolle und ist deshalb nach New York und Hong Kong die Stadt mit den meisten konsularischen Vertretungen weltweit.

Die angeführten Sparmaßnahmen bleiben für alle Bürger unbegreiflich, denn die Immobilie



Bremen - Kiel - **Hamburg** - Schwerin - Hannover

gehört dem Italienischen Staat und wirtschaftlich ist das Italienische Generalkonsulat in Hamburg eins der günstigsten Anwesen europaweit.

Wir bitten um eine dringende Stellungnahme und absolute Transparenz gegenüber der italienischen Gemeinde und der deutschen Öffentlichkeit. Sollte die Schließung erfolgen, wie bedenken Sie diese institutionelle Lücke zu füllen? Insbesondere die 17.000 italienischen Bürger brauchen eine klare und deutliche Antwort. Wir bitten um eine Rückmeldung bis zum 31.01.2011.

Wir bedanken uns im Voraus,

Cordiali saluti,  
Comitato "Salviamo il consolato"

Verteiler: Die Zeit

Verteiler: Sueddeutsche Zeitung

Verteiler: Frankfurter Rundschau Online

Verteiler: Axel Springer Verlag

Verteiler: Berliner Zeitung

Verteiler: Hamburger Abendblatt

Verteiler: Hamburger Morgenpost

Verteiler: TAZ Hamburg

Verteiler: TAZ Berlin

Verteiler: Bild Zeitung

Verteiler: redaktion.de

Verteiler: Pressestelle Deutschlandfunk

Verteiler: Norddeutscher Rundfunk